

Vantagens da Educação por Imersão

Algumas das vantagens documentadas da educação por imersão incluem:

VANTAGENS CURRICULARES

1. Melhores resultados académicos.
2. Mais fácil aprender a terceira e quarta língua.

VANTAGENS COMUNICATIVAS

3. Bilinguismo (a capacidade de falar duas línguas fluentemente).
4. Biliteracia (a capacidade de ler e escrever em duas línguas).
5. Comunicação mais vasta (família alargada, comunidade, amigos, emprego).

VANTAGENS CULTURAIS

6. Maior exposição e melhor apreço do valor das várias culturas (enculturação), multiculturalismo mais profundo, mais tolerância e menos racismo.

VANTAGENS COGNITIVAS

7. Benefícios a nível mental (criatividade, sensibilidade para a comunicação).

VANTAGENS DE CARÁCTER

8. Melhor auto-estima.
9. Certeza de identidade.

VANTAGENS FINANCEIRAS

10. Benefícios económicos e de emprego.

(adaptado de GAELSCOILEANNA TEO, por Baker, 2003)

Buntáistí an Oideachais Dátheangaigh

Cuimsítear i measc na mbuntáistí atá aitheanta sa taighde idirnáisiúnta:-

BUNTÁISTÍ AN CHURACLAIM

1. Gnóthachtáil mhéadaithe curaclaim.
2. Níos éasca an tríú agus an ceathrú teanga a shealbhú.

BUNTÁISTÍ CUMARSÁIDE

3. An Dátheangachas (cumas dhá theanga a labhairt go líofa).
4. Litearthacht i dhá theanga (léamh agus scríobh i dhá theanga).
5. Cumarsáid níos forleithne (teaghlach, pobal, cairde, fostaíocht).

BUNTÁISTÍ CULTÚRTHA

6. Inchultúrú níos forleithne (ag foghlaim agus ag glacadh fút féin luachanna cultúir eile); ilchultúrachas níos doimhne; Caoinfhulaingt cultúir eile níos fearr.

BUNTÁISTÍ COGNAÍOCHA

7. Buntáistí smaointeoireachta (cruthaitheacht, íogaireacht cumarsáide).

BUNTÁISTÍ CARACHTAIR

8. Féinmhuinín níos airde.
9. Diongbháilteacht féiniúlachta.

BUNTÁISTÍ AIRGID

10. Buntáistí eacnamaíochta agus fostaíochta.

(Oiriúnaithe ag GAELSCOILEANNA TEO. ó Baker, 2003)

AN TUMOIDEACHAS SÁROIDEACHAS



EDUCAÇÃO POR IMERSÃO

Gaelscoileanna

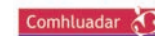


Le tacaíocht ó Ghaelscolaíocht Éireann

Eagraíochtaí Tacaíochta eile:-



An Fóram Scoilphobail



Forbairt Náisiúnta Teo.



GAELSCOILEANNA TEO.
www.gaelscoileanna.ie.

GAELSCOILEANNA TEO.
www.gaelscoileanna.ie.

Cad is Tumoideachas ann?

Ciallaíonn an tumoideachas córas ina múintear gach ábhar trí theanga shonraithe amháin. I gcás na ngaelscoileanna is í an Ghaeilge teanga thumtha an chórais. Is í an Ghaeilge meán cumarsáide agus teagasc na scoile.

Is ionann an Ghaeilge agus teanga oibre na scoile. Leanann páistí i ngaelscoileanna an gnáth churaclaim scoile mar atá leagtha síos ag an Roinn Oideachas agus Eolaíochta ó dheas nó an Roinn Oideachais ó thuaidh. Baintear amach líofacht iomlán sa Béarla agus sa Ghaeilge tríd an chóras seo.

Tá múnlaí éagsúla den tumoideachas á gcleachtadh go hidirnáisiúnta. Faoi láthair tá múnlaí chomhchosúla den tumoideachas á gcleachtadh sna gaelscoileanna, bunaithe ar an dea-chleachtas idirnáisiúnta.

O que é a Educação por Imersão?

No modelo de educação por imersão os alunos aprendem todas as matérias através da língua designada. Em escolas de meio irlandês, ou gaelscoileanna, o irlandês é a língua através da qual todas as matérias são leccionadas e toda a comunicação é conduzida. O irlandês torna-se a língua de trabalho da escola.

Os alunos que frequentam uma gaelscoil seguem o programa educativo normal estabelecido pelo Ministério da Educação e Ciência [Department of Education and Science] no Sul, e pelo Ministério da Educação [Department of Education] no Norte. Com o sistema de imersão, os alunos atingem um alto nível de fluência tanto em inglês como em irlandês.

Cén fáth go roghnóinn an tumoideachas do mo pháiste?

- Baintear amach ard-chaighdeán oideachais i ngach ábhar an churaclaim, an Béarla san áireamh.
- Tá sé cruthaithe gurb é an córas is éifeachtaí do shealbhú na Gaeilge.

Cén ról atá ann domsa mar thuismitheoir?

Tá go leor bealaí gur féidir leat cabhrú mar thuismitheoir, ina measc:-

- Mura bhfuil gaelscoil i do cheantar agus dá mba mhian leat go mbeadh an deis seo ar fáil do do pháiste, déan teagmháil le Gaelscoileanna Teo., nó le Comhairle na Gaelscolaíochta ó thuaidh.
- Glac ról gníomhach i scolaíocht iomlán do pháiste. Is féidir moltaí a fháil faoi seo ó Choiste na dTuismitheoirí agus ó fhoireann na scoile.
- Tá sé an-tábhachtach spéis a léiriú in obair bhaile do pháiste chomh maith le léitheoireacht sa dá theanga, Béarla agus Gaeilge a spreagadh.

An gá go mbeadh Gaeilge agam mar thuismitheoir?

- Ní ghá go mbeadh ach is buntáiste é don pháiste má tá Gaeilge á labhairt sa bhaile agus gur léir don pháiste nach teanga scoile amháin í an Ghaeilge.
- Fáiltítear go mór roimh pháistí ó gach cúlra teanga agus cultúir.
- Cuirtear tacaíocht teanga ar fáil do thuismitheoirí a dteastaíonn uathu a scileanna Gaeilge a fheabhsú.
- Cabhraíonn meon dearfach le forbairt an pháiste agus tá sé seo amhlaidh d'fhorbairt iomlán an pháiste sa gaelscoil.

Porque devo escolher educação por imersão para os meus filhos?

- Ela oferece educação de alta qualidade em todas as matérias, particularmente em inglês..
- Está provado que é o método mais eficaz para ensinar a língua irlandesa.
- São praticados vários modelos de educação por imersão a nível internacional. Modelos semelhantes, baseados nas melhores práticas internacionais, são praticados nas gaelscoileanna.

Que papel desempenho como pai/mãe?

Os pais podem ajudar de diversas formas, incluindo:

- Se não houver uma gaelscoil na sua zona e gostava que o seu filho tivesse a opção de frequentar uma escola de meio irlandês, contacte Gaelscoileanna Teo., Comhairle na Gaelscolaíocht, no Norte.
- Tenha um papel activo na aprendizagem do seu filho. A Associação de Pais [Parents' Council] e os funcionários podem aconselhá-lo.
- É vital mostrar interesse pelos trabalhos de casa do seu filho bem como encorajá-lo a ler tanto em inglês como em irlandês. .

É preciso que eu, como pai/mãe, fale irlandês?

- Embora não seja necessário que saiba falar irlandês, seria vantajoso para o seu filho se se falasse irlandês em casa, uma vez que se daria conta de que não é só uma língua da escola.
- As crianças de todos os backgrounds linguísticos e culturais são bem-vindas nas gaelscoileanna.
- Damos o máximo de apoio possível aos pais que pretendam melhorar o seu irlandês.
- Uma atitude mental positiva é fundamental para o desenvolvimento do seu filho e de todas as crianças nas gaelscoileanna.